

**France-Nancy: Fruit, vegetables and related products****OJ S 170/2017 06/09/2017****Contract notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CHRU de Nancy

Postal address: 29 avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny — CO 60034

Town: Nancy Cedex

NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle

Postal code: 54035

Country: France

Contact person: Direction des services économiques, des achats et des approvisionnements  
— secteur marchés publicsE-mail: [k.ernst@chru-nancy.fr](mailto:k.ernst@chru-nancy.fr)

Telephone: +33 383852131

Fax: +33 383852171

**Internet address(es):**Main address: <http://www.chru-nancy.fr>Address of the buyer profile: <https://www.marches-publics.gouv.fr>**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre hospitalier de Commercy

Postal address: 1 rue Henri Garnier

Town: Commercy

NUTS code: FRF32 Meuse

Postal code: 55205

Country: France

E-mail: [eco1@ch-commercy.fr](mailto:eco1@ch-commercy.fr)**Internet address(es):**Main address: <https://hopital-commercy.fr>**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre hospitalier de Lunéville

Postal address: 6 rue Girardet — BP 30206

Town: Lunéville Cedex

NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle

Postal code: 54301

Country: France

E-mail: [mbertolotti@ch-luneville.fr](mailto:mbertolotti@ch-luneville.fr)**Internet address(es):**Main address: <http://www.ch-luneville.fr>**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre hospitalier de Toul

Postal address: 1 cours Raymond Poincaré  
Town: Toul  
NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle  
Postal code: 54200  
Country: France  
E-mail: [cellulemarches@ch-toul.fr](mailto:cellulemarches@ch-toul.fr)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.ch-toul.fr>

**I.1. Name and addresses**

Official name: 3H Santé  
Postal address: 62 rue Poincaré  
Town: Cirey-sur-Vezouze  
NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle  
Postal code: 54480  
Country: France  
E-mail: [mbertolotti@ch-luneville.fr](mailto:mbertolotti@ch-luneville.fr)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.ghemm.fr>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre Hospitalier de Saint-Nicolas-de-Port  
Postal address: 3 rue du Jeu de Paume  
Town: Saint-Nicolas-de-Port  
NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle  
Postal code: 54210  
Country: France  
E-mail: [mbertolotti@ch-luneville.fr](mailto:mbertolotti@ch-luneville.fr)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.ghemm.fr>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre psychothérapique de Nancy  
Postal address: 1 rue du Docteur Archambault — BP 11010  
Town: Laxou  
NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle  
Postal code: 54521  
Country: France  
E-mail: [dsrm@cpn-laxou.com](mailto:dsrm@cpn-laxou.com)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.cpn-laxou.com/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre Hospitalier de Pompey  
Postal address: 3 rue de l'Avant-Garde  
Town: Pompey  
NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle  
Postal code: 54340  
Country: France  
E-mail: [service.eco@hopital-pompey.fr](mailto:service.eco@hopital-pompey.fr)  
**Internet address(es):**

Main address: <http://www.hopital-pompey.fr>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Centre hospitalier de Ravenel

Postal address: 1115 avenue Porterat

Town: Mirecourt

NUTS code: FRF34 Vosges

Postal code: 88500

Country: France

E-mail: [dpiroue@ch-ravenel.fr](mailto:dpiroue@ch-ravenel.fr)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.ch-ravenel.fr>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Centre hospitalier de Dieuze

Postal address: 21 route de Loudrefing

Town: Dieuze

NUTS code: FRF33 Moselle

Postal code: 57260

Country: France

E-mail: [compta@hopital-dieuze.fr](mailto:compta@hopital-dieuze.fr)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.hopital-dieuze.fr>

#### **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

#### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://www.marches-publics.gouv.fr/index.php?page=entreprise.](https://www.marches-publics.gouv.fr/index.php?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=347328&orgAcronyme=x7c)

[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=347328&orgAcronyme=x7c](https://www.marches-publics.gouv.fr/index.php?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=347328&orgAcronyme=x7c)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

#### **I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

#### **I.5. Main activity**

Health

### **Section II: Object**

---

#### **II.1. Scope of the procurement**

##### **II.1.1. Title**

Fourniture de fruits et légumes frais.

Reference number: AC\_17083\_UPC

##### **II.1.2. Main CPV code**

15300000 Fruit, vegetables and related products

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Fourniture de fruits et légumes frais pour les établissements adhérents du groupement de commandes du GHT Sud Lorraine: Le marché public est divisé en 4 lots attribués individuellement. Il sera établi sous forme d'accord-cadre multi-attributaire à marchés subséquents sans minimum ni maximum en valeur ou quantité, par application des articles 78 et 79 du décret 2016-360 du 25.3.2016. Le CHRU de Nancy, coordonnateur du groupement de commandes, retiendra 4 opérateurs économiques par lot (sous réserve d'un nombre suffisant de candidatures et d'offres). Les marchés passés sur le fondement de cet accord-cadre, dits marchés subséquents, seront attribués par le CHRU de Nancy à l'issue d'une remise en concurrence hebdomadaire des titulaires de l'accord-cadre.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15300000 Fruit, vegetables and related products

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle

Main site or place of performance: Sites des établissements adhérents du groupement de commandes du GHT Sud Lorraine.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Fruits et légumes frais (ananas, bananes, kiwis, citrons, oranges, endives, radis...).

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'accord cadre est exécutoire à compter du 6.11.2017, ou de la date de sa notification si celle-ci intervient ultérieurement, jusqu'au 31.10.2019. Il sera tacitement reconductible pour une nouvelle période de 24 mois, du 1.11.2019 au 31.10.2021.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15300000 Fruit, vegetables and related products

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle

Main site or place of performance: Sites des établissements adhérents du groupement de commandes du GHT Sud Lorraine.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Pommes.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'accord cadre est exécutoire à compter du 6.11.2017, ou de la date de sa notification si celle-ci intervient ultérieurement, jusqu'au 31.10.2019. Il sera tacitement reconductible pour une nouvelle période de 24 mois, du 1.11.2019 au 31.10.2021.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15300000 Fruit, vegetables and related products

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle

Main site or place of performance: Sites des établissements adhérents du groupement de commandes du GHT Sud Lorraine.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Tomates.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'accord cadre est exécutoire à compter du 6.11.2017, ou de la date de sa notification si celle-ci intervient ultérieurement, jusqu'au 31.10.2019. Il sera tacitement reconductible pour une nouvelle période de 24 mois, du 1.11.2019 au 31.10.2021.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15300000 Fruit, vegetables and related products

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRF31 Meurthe-et-Moselle

Main site or place of performance: Sites des établissements adhérents du groupement de commandes du GHT Sud Lorraine.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Fruits de saison en grand Est (mirabelles, quetsches...).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

L'accord cadre est exécutoire à compter du 6.11.2017, ou de la date de sa notification si celle-ci intervient ultérieurement, jusqu'au 31.10.2019. Il sera tacitement reconductible pour une nouvelle période de 24 mois, du 1.11.2019 au 31.10.2021.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Renseignements concernant la situation juridique de l'entreprise tels que prévus à l'article 48 du décret 2016-360 du 25.3.2016 relatif aux marchés publics: Déclaration sur l'honneur du candidat qu'il — 1) n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner obligatoires prévus aux articles 45 et 48 de l'ordonnance 2015-899 du 23.7.2015 — 2) est en règle au regard des articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

— Déclaration concernant le chiffre d'affaires global du candidat et, le cas échéant, le chiffre d'affaires du domaine d'activité faisant l'objet du marché public, portant au maximum sur les trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début d'activité de l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles;

— déclarations appropriées de banques ou, le cas échéant, preuve d'une assurance des risques professionnels pertinents.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

— Présentation d'une liste des principales fournitures ou principaux services effectués au cours des 3 dernières années en indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les livraisons et prestations sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique;

— description de l'outillage, du matériel et de l'équipement technique dont le candidat disposera pour la réalisation du marché public;

- indication des systèmes de gestion et de suivi de la chaîne d'approvisionnement que le candidat pourra mettre en œuvre lors de l'exécution du marché public;
- déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années;
- attestations de qualifications officielles, agréments et certifications relatives aux prestations concernées, le cas échéant.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators  
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 4

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2013/S 133-229896](#)

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/10/2017 Local time: 16:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/10/2017 Local time: 09:00

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Modalités d'obtention des documents contractuels et additionnels:

Les candidats peuvent télécharger le dossier de consultation des entreprises (DCE) sur la plate-forme <https://www.marches-publics.gouv.fr> (Pour accéder aux procédures de l'établissement, taper «CHRU Nancy» dans le champs «Entité publique» de l'outil de recherche avancée). Le règlement de la consultation est en accès libre sur ce site. Et l'identification des opérateurs économiques pour accéder aux autres documents de la

consultation n'est pas obligatoire. Toutefois, seule cette identification permet aux candidats d'être tenus informés automatiquement via la plate-forme des modifications et des précisions éventuellement apportées au DCE. Dans le cas contraire, il leur appartiendra de récupérer par leurs propres moyens les informations communiquées.

Les candidats peuvent également obtenir le dossier de consultation, sous format informatique, en adressant leur demande au secteur marchés publics du CHRU de Nancy, par mail à [k.ernst@chru-nancy.fr](mailto:k.ernst@chru-nancy.fr) et [e.quenette@chru-nancy.fr](mailto:e.quenette@chru-nancy.fr).

— Renseignements complémentaires:

Pour tout renseignement d'ordre administratif sur la procédure, il convient de contacter le secteur marchés publics du CHRU de Nancy au tél. 03 83 85 21 31 ou par mail: [k.ernst@chru-nancy.fr](mailto:k.ernst@chru-nancy.fr) et [e.quenette@chru-nancy.f](mailto:e.quenette@chru-nancy.f).

Les candidats peuvent également obtenir les renseignements techniques complémentaires jugés nécessaires pour l'établissement de leur proposition en transmettant, au plus tard 8 jours avant la date limite de réception des offres, leurs questions à l'adresse mail — [k.ernst@chru-nancy.fr](mailto:k.ernst@chru-nancy.fr) et [e.quenette@chru-nancy.f](mailto:e.quenette@chru-nancy.f) — ou en cliquant sur le lien «Poser une question» disponible dans le bloc «Question» de la plate-forme <https://www.marches-publics.gouv.fr>.

Une réponse sera alors adressée, par mail et/ou via la plate-forme, à toutes les entreprises ayant retiré le dossier de consultation en précisant leurs coordonnées, au plus tard 6 jours avant la date limite de réception des offres.

— Transmission des plis:

Les offres seront transmises par voie «Physique», à l'adresse indiquée en en-tête du présent avis, ou par voie dématérialisée, sur le site <https://www.marches-publics.gouv.fr> exclusivement.

Modalités de transmission électronique des offres: Les formats de fichiers acceptés sont le format PDF et les formats lisibles par la suite Microsoft Office 2003. Le dépôt des candidatures et des offres transmis par voie électronique donne lieu à un accusé de réception mentionnant la date et l'heure de la réception. Une copie de sauvegarde pourra être envoyée parallèlement. Les frais d'accès au réseau et de recours à la signature électronique sont à la charge du candidat.

Unité monétaire utilisée: euro.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Nancy

Postal address: 5 place Carrière — CO 20038

Town: Nancy Cedex

Postal code: 54036

Country: France

E-mail: [greffe.ta-nancy@juradm.fr](mailto:greffe.ta-nancy@juradm.fr)

Telephone: +33 383174343

Fax: +33 383174350

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

— Le référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 et suivants du Code de justice administrative (CJA) peut être introduit depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat.

— Le référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA peut être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA.

— Le recours en contestation de validité du contrat, issu de la jurisprudence «Tarn-Et-Garonne», peut être exercé par les tiers au contrat dans un délai de 2 mois à compter des mesures de publicité appropriées.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Greffe du tribunal administratif de Nancy

Postal address: 5 place Carrière — CO 20038

Town: Nancy Cedex

Postal code: 54036

Country: France

E-mail: [greffe.ta-nancy@juradm.fr](mailto:greffe.ta-nancy@juradm.fr)

Telephone: +33 383174343

Fax: +33 383174350

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/09/2017